



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **267/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Einführung eines übergemeindlichen Jahrespark-
scheins für die Bürger der Gemeinden Sexten, In-
nichen, Toblach, Niederdorf und Welsberg, das
zur Nutzung ausgewählter öffentlicher Parkplätze
berechtigt

OGGETTO:

Introduzione di un permesso di parcheggio an-
nuale sovracomunale per i cittadini dei comuni di
Sesto, San Candido, Dobbiaco, Villabassa e Mon-
guelfo, che dà diritto all'utilizzo di parcheggi pub-
blici selezionati

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

16.05.2024 - ore 10:45 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die
Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden
für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses
Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente
Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per
oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti
di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindegemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und er-
klärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss be-
handelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e di-
chiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trat-
tazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinden Sexten, Innichen, Toblach, Niederdorf und Welsberg über gebührenpflichtige öffentliche Parkplätze verfügen, die über Parkscheinautomaten betrieben werden. Dies erfordert von den Autofahrern, jedes Mal einen Parkschein zu lösen und im Voraus abzuschätzen, wie lange sie für ihre Erledigungen oder Freizeitaktivitäten benötigen. Bei Überschreitung der bezahlten Parkdauer drohen Strafen durch die Ortpolizei. Um den ansässigen Bürgern eine kostengünstigere Alternative anzubieten, beabsichtigen die Gemeindeverwaltungen die Einführung eines übergemeindlichen Jahresparkscheins für die Nutzung ausgewählter öffentlicher Parkplätze;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Jahresparkschein den Bürgern eine bequeme und kostengünstige Lösung bieten soll, um die öffentlichen Parkplätze in den oben genannten Gemeinden zu nutzen. Durch den Erwerb eines solchen Parkscheins können die Bürger die Parkgebühren für das ganze Jahr im Voraus bezahlen und müssen sich nicht jedes Mal um ein Parkticket kümmern. Dies erleichtert den Alltag der Autofahrer und verringert die administrativen Belastungen im Zusammenhang mit dem Parken;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Jahresparkschein die Inhaber zur Nutzung der gebührenpflichtigen öffentlichen Parkplätze in den Gemeinden Sexten, Innichen, Toblach, Niederdorf und Welsberg für ein Jahr ab dem Kaufdatum berechtigt. Es ist wichtig zu betonen, dass der Parkschein keinen Anspruch auf einen reservierten Autoabstellplatz beinhaltet. Die Parkplätze stehen weiterhin allen Nutzern je nach Verfügbarkeit zur Verfügung;

FESTGESTELLT, dass der Jahresparkschein zu einem deutlich reduzierten Preis im Vergleich zu den regelmäßigen Parkgebühren angeboten wird, um den Bürgern finanzielle Anreize zu bieten;

ZUSAMMENFASSEND hervorgehoben, dass die Einführung eines kostengünstigen Jahresparkscheins für öffentliche Parkplätze in den Gemeinden Sexten, Innichen, To-

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che che i comuni di Sesto, San Candido, Dobbiaco, Villabassa e Monguelfo dispongono di parcheggi pubblici a pagamento gestiti tramite parchimetri. Ciò richiede agli automobilisti di acquistare ogni volta un biglietto per il parcheggio e di stimare in anticipo quanto tempo avranno bisogno per completare le commissioni o le attività ricreative. Se viene superato il tempo di sosta pagato, la polizia locale può imporre sanzioni. Per offrire ai cittadini un'alternativa economicamente più vantaggiosa, le amministrazioni comunali intendono introdurre un permesso di parcheggio annuale sovracomunale per l'utilizzo di parcheggi pubblici selezionati;

DATO ATTO che il permesso di parcheggio annuale è inteso a fornire ai cittadini una soluzione comoda ed economica per utilizzare i parcheggi pubblici nei suddetti comuni. Acquistando un tale permesso, i cittadini possono pagare in anticipo la tariffa di parcheggio per l'intero anno e non devono preoccuparsi ogni volta di un biglietto per il parcheggio. Ciò semplifica la vita quotidiana degli automobilisti e riduce gli oneri amministrativi associati al parcheggio;

CONSIDERATO che il permesso di parcheggio annuale dà diritto all'utilizzo dei parcheggi pubblici a pagamento nei comuni di Sesto, San Candido, Dobbiaco, Villabassa e Monguelfo per un anno dalla data di acquisto. È importante sottolineare che il permesso di parcheggio non dà diritto ad un posto auto riservato. I parcheggi restano a disposizione di tutti gli utenti in base alla disponibilità;

CONSTATATO che il permesso di parcheggio annuale sarà offerto a un prezzo notevolmente ridotto rispetto alle normali tariffe di parcheggio, al fine di fornire incentivi finanziari ai cittadini;

EVIDENZIATO, in sintesi, che l'introduzione di un permesso di parcheggio annuale conveniente per i parcheggi pubblici nei comuni di Sesto, San Candido, Dobbiaco, Vil-

blach, Niederdorf und Welsberg den ansässigen Bürgern eine praktische und finanziell attraktive Möglichkeit bietet, ausgewählte Parkdienste zu nutzen. Durch die Vereinfachung des Parkvorgangs und die Reduzierung der Parkkosten wird das Alltagsleben der Bürger verbessert, während gleichzeitig die Einnahmen der Gemeinden aus dem Parkbetrieb gesichert werden;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit GvD. vom 30.04.1992, Nr. 285;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Gemeindesekretär, da die Verantwortliche des zuständigen Dienstes ab-

labassa e Monguelfo offre ai cittadini la possibilità pratica ed economicamente vantaggiosa di usufruire di servizi di parcheggio selezionati. Semplificando il processo di parcheggio e riducendo i costi di parcheggio, la vita quotidiana dei cittadini viene migliorata e allo stesso tempo si garantiscono le entrate dei comuni dalla gestione dei parcheggio;

ESATURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTO il Codice della Strada, approvato con D.Lgs. 30.04.1992, n. 285;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Segretario comunale, in quanto la Responsabile del Servizio competente è

wesend ist - elektronischer Fingerabdruck

assente - impronta digitale

A9BAyD/B3QTXBHCxeiUt9Y+rThoJxWZYnYOZ15Nqrto=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

haYVrLyFWIX3yacTAc4RIbuO/88f/4MwQ/V7GyO8SLU=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

beschließt

delibera

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. mit Wirkung 01.06.2024 einen übergemeindlichen Jahresparkschein für die Bürger der Gemeinden Sexten, Innichen, Toblach, Niederdorf und Welsberg, der zur Nutzung ausgewählter öffentlicher Parkplätze berechtigt, einzuführen;
2. darauf hinzuweisen, dass folgende Bedingungen gelten:
 - a) Der Antragsteller muss seinen meldeamtlichen Wohnsitz in einer der genannten Gemeinden haben.
 - b) Der Jahresparkschein wird von der Wohnsitzgemeinde ausgestellt.
 - c) Der Antragsteller muss als Eigentümer im Fahrzeugschein des Fahrzeugs eingetragen sein.
 - d) Das Fahrzeug muss auf eine physische Person zugelassen sein, bzw. der Leasingvertrag, der Langzeitmietvertrag oder jeglicher anderer Titel der Überlassung des Fahrzeuges muss auf eine physische Person lauten.
 - e) Es muss sich um ein Fahrzeug zur Personenbeförderung mit höchstens 9 (neun) Sitzplätzen, einschließlich jener des Fahrers, handeln. Eine betriebliche Nutzung des Fahrzeuges ist ausgeschlossen; Firmenfahrzeuge sind von

1. di introdurre con effetto 01.06.2024 un permesso di parcheggio annuale sovracomunale per i cittadini dei comuni di Sesto, San Candido, Dobbiaco, Villabassa e Monguelfo, che dà diritto all'utilizzo di parcheggi pubblici selezionati;
2. di dare atto che valgono le seguenti condizioni:
 - a) Il richiedente deve avere la residenza anagrafica in uno dei citati comuni.
 - b) Il permesso di parcheggio annuale viene rilasciato dal comune di residenza.
 - c) Il richiedente deve essere registrato come proprietario nel libretto di circolazione del veicolo.
 - d) Il veicolo deve essere intestato a persona fisica, oppure il contratto di leasing, noleggio a lungo termine o qualsiasi altro titolo per l'uso del veicolo deve essere intestato a persona fisica.
 - e) Deve trattarsi di un veicolo per il trasporto di persone con un massimo di 9 (nove) posti, compreso quello del conducente. È escluso l'uso aziendale del veicolo; i veicoli aziendali sono esclusi dal presente regolamento.

dieser Regelung ausgeschlossen.

- | | |
|--|---|
| <p>f) Pro Fahrzeug kann nur ein Jahresparkschein beantragt werden.</p> <p>g)- Die Gebühr für den Jahresparkschein beträgt 50,00 Euro pro Jahr.</p> <p>h)- Die Gebühr wird mittels Einzahlung auf das Schatzamtskonto der jeweiligen Wohnsitzgemeinde entrichtet.</p> <p>i) Der Jahresparkschein gilt für die Dauer eines Jahres ab Datum der Entrichtung der Gebühr.</p> <p>j) Der Jahresparkschein muss zusammen mit der Parkscheibe, von außen gut sichtbar, hinter der Windschutzscheibe des Fahrzeuges liegen.</p> <p>k) Der Jahresparkschein gilt auf allen blauen Parkplätzen der Gemeinden für maximal 2 (zwei) Stunden, mit Ausnahme folgender öffentlicher Parkplätze</p> <ul style="list-style-type: none">- Gemeinde Innichen: Parkplatz auf dem Pflanzplatz, Parkplatz beim Erlebnisbad.- Gemeinde Sexten: Parkplatz im Innerfeldtal; Parkplatz am Kreuzbergpass beim Hotel Kreuzbergpass und Landmark. <p>l) Der Jahresparkschein gilt auf folgenden Wanderparkplätzen ganztägig:</p> <ul style="list-style-type: none">- Gemeinde Welsberg-Taisten: Parkplatz Taistner Alm;- Gemeinde Niederdorf: Parkplatz Bacher-Eck und Mitterling;- Gemeinde Toblach: Parkplatz Toblacher See, Parkplatz Drei-Zinnen-Blick und Parkplatz Landro See;- Gemeinde Innichen: Parkplatz Innerfeldtal;- Gemeinde Sexten: Parkplatz „Holzlagerplatz“ am Kreuzbergpass. <p>m) Der Jahresparkschein gilt nicht auf</p> | <p>f) È possibile richiedere un solo permesso di parcheggio annuale per veicolo.</p> <p>g)- La tariffa per il permesso di parcheggio annuale è di 50,00 euro annui.</p> <p>h)- La tariffa viene pagata mediante versamento sul conto di tesoreria del rispettivo comune di residenza.</p> <p>i) Il permesso di parcheggio annuale ha validità di un anno dalla data di pagamento della tariffa.</p> <p>j) Il permesso di parcheggio annuale deve essere affisso dietro il parabrezza del veicolo insieme al disco orario, ben visibile dall'esterno.</p> <p>k) Il permesso di parcheggio annuale ha validità in tutti i parcheggi blu dei comuni per un massimo di 2 (due) ore, ad eccezione dei seguenti parcheggi pubblici:</p> <ul style="list-style-type: none">- Comune di San Candido: parcheggio sulla Piazza del Magistrato; parcheggio presso la piscina divertimenti;- Comune di Sesto: parcheggio in Val Fiscalina, parcheggio sul Passo Monte Croce presso l'Hotel Passo Monte Croce e Landmark. <p>l) Il permesso di parcheggio annuale è valido tutto il giorno sui seguenti parcheggi escursionistici:</p> <ul style="list-style-type: none">- Comune di Monguelfo-Tesido: parcheggio Malga di Tesido;- Comune di Villabassa: parcheggio Bacher-Eck e Mitterling;- Comune di Dobbiaco: parcheggio Lago di Dobbiaco, parcheggio Vista Tre Cime e parcheggio Lago di Landro;- Comune di San Candido: parcheggio Valle Campo di Dentro;- Comune di Sesto: parcheggio „deposito legname“ sul Passo Monte Croce. <p>m) Il permesso di parcheggio annuale</p> |
|--|---|

- | | |
|--|--|
| <p>gebührenpflichtigen Parkplätzen mit Schranken.</p> <p>o) Der Jahresparkschein beinhaltet keinen Anspruch auf einen konkreten Stellplatz.</p> <p>p) Änderungen der auf dem Jahresparkschein vermerkten Angaben müssen innerhalb von 10 Tagen der Ortspolizei mitgeteilt werden.</p> <p>q) Bei Missbrauch wird der Jahresparkschein eingezogen und annulliert, ohne dass die Gebühr rückerstattet wird.</p> | <p>non è valido sui parcheggi a pagamento con barriere.</p> <p>o) Il permesso di parcheggio annuale non dà diritto ad un posto auto specifico.</p> <p>p) Variazioni dei dati riportati sul permesso di parcheggio annuale dovranno essere segnalati alla Polizia Locale entro 10 giorni.</p> <p>q) In caso di abuso il permesso di parcheggio annuale verrà ritirato e annullato, senza che la tariffa venga rimborsata.</p> |
|--|--|
-
- | | |
|---|---|
| <p>3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> <p>4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|---|---|

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
